

● ЛИТЕРАТУРНЫЕ ВЕЧЕРА

В ТЕ ДНИ, КОГДА В САДАХ ЛИЦЕЯ...

Закончился полугодовой абонементный цикл литературных вечеров, организованный Москонцертом и Пермской государственной филармонией. В девяти программах прозвучали произведения Лескова и Горького, Уитмена, Джека Лондона и Лорки, Блока, Есенина, Цветаевой, Симонова. Чтецы разных поколений, творческих пристрастий, стилей были гостями нашего города, начиная с октября минувшего года.

Три последних вечера этого цикла во Дворцах культуры имени Я. М. Свердлова, В. И. Ленина и С. М. Кирова вел артист Москонцерта Леонид Бородин. О его программе «Молодой Пушкин» (стихи — документы — стихи) рассказывает наш корреспондент.

ОТМЕТИМ прежде всего такую вещь: в афишах программы «Молодой Пушкин» рядом с именем исполнителя стоит имя одного из интереснейших наших учебных-пушкинистов поколения 60—70-х годов Валентина Непомнящего, автора статей о Пушкине в новом издании Большой Советской Энциклопедии, недавних публикаций о творчестве поэта в журналах «Новый мир», «Театр», «Детская литература».

Преимущества такого творческого сотрудничества налицо. Оно обеспечило документальную точность и научную

глубину самой сценарной основы композиции, убедительно раскрывающей на сравнительно небольшом отрезке времени (лицей и три петербургских года) судьбу и творчество поэта в их непосредственной взаимообусловленности: в лице Пушкин стал поэтом; в годы до южной ссылки начинают формироваться его свободолюбивые гражданские идеалы и художественные пристрастия.

Материал композиции выходит далеко за хрестоматийные рамки. Наряду со строками «Воспоминаний в Царском селе», «Деревни», оды «Вольность», эпиграфы поэмы «Руслан и Людмила» программа Непомнящего и Бородина включает и стихи, сравнительно мало известные широкому читателю, но достойные внимания как произведения истинно пушкинской силы — такие, как подстрочный перевод «Моего портрета», написанного на французском языке, или блистательная сатира «Тень Фон-визина».

Документы воссоздают жизнь молодого Пушкина в чертах существенных, подчас драмати-

ческих. Записям из пушкинского дневника противопоставляют другие — из лицейского журнала, сделанные надзирателем, письма Пушкина — доклад Фаддея Булгарина в третье отделение, дарственная надпись Жуковского на книге, подаренной им Пушкину, воспоминания петербургского губернатора Милорадовича. Все это, как сухое огниво от удара, дает у Бородина ясное и легкое пламя пушкинской поэзии...

Программа эта не традиционна и по форме подачи материала. Один из немногих на советской литературной эстраде, Бородин использует фонограмму и микрофон — не как средство усиления звучности голоса, а как новаторский исполнительский прием, взятый из арсенала радиотеатра (режиссер программы — Владимир Иванов). Актер достигает временами совершенно неожиданного образного эффекта, разрывая чтение стихов фонограммой документов, используя двойное и, с музыкой,

тройное наложение, повторы, в которых проводится тема отдельного эпизода или целой части.

К тому же тембровый диапазон голоса артиста позволяет подавать тексты в острохарактерной манере, в многообразных интонационных звучаниях — как бы от имени современников поэта, его восторженных почитателей и тайных завистников, близких друзей и открытых врагов. Сам же Александр Пушкин, каким мы «слышим» его у Бородина, покоряет нас беспощадной обнаженностью сердца, веселой дерзостью ума, своим бесстрашным порывом к вольности. И в этом — итоговое достоинство композиции «Молодой Пушкин», освещающей любовью ее авторов к искусству великого русского поэта.

Начало следующего абонементного цикла — в сентябре.
Ю. НАДЕЖДИН.